

2. *просит* организации системы Организации Объединенных Наций, подготавливающие среднесрочные планы на период 1996-2001 годов, отразить соответствующие аспекты общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин при разработке своих соответствующих планов с учетом задачи по улучшению положения женщин;

3. *просит также* организации системы Организации Объединенных Наций учитывать при осуществлении общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин важность обеспечения того, чтобы программы гуманитарной помощи, реабилитации и помощи беженцам предусматривали удовлетворение потребностей женщин в медицинском обслуживании и их защиту от насилия и сексуальных посягательств, в особенности в чрезвычайных и конфликтных ситуациях;

4. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Административного комитета по координации принять меры в целях пересмотра общесистемного среднесрочного плана, после того как четвертая Всемирная конференция по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира примет Платформу действий и утвердит результаты второго обзора и оценки осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин<sup>11</sup>;

5. *просит также* Генерального секретаря обеспечить, чтобы любой пересмотренный общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин был более кратким, учитывал изменения в цикле планирования Организации Объединенных Наций, имел большую стратегическую направленность, подчеркивал последствия для политики, а также указывал более предметные стратегии, сроки, конкретные меры, ресурсы и схемы распределения функций по его осуществлению;

6. *постановляет*, что Комиссии по положению женщин вместе с Комитетом по программе и координации должно быть поручено наблюдение за прогрессом в деле реализации общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин и что все структуры Организации Объединенных Наций должны отвечать за те компоненты общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин, которые относятся к сферам их компетенции.

*43-е пленарное заседание,  
27 июля 1993 года*

#### **1993/17. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1992/21 от 30 июля 1992 года, в которой он принял к сведению доклад Совета попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о работе его двенадцатой сессии<sup>46</sup>,

*рассмотрев* доклад Совета попечителей Института о работе его тринадцатой сессии<sup>47</sup>,

*признавая* важную роль, которую Институт мог бы сыграть в основной подготовке четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в ин-

тересах равенства, развития и мира, которая состоится в Пекине 4-15 сентября 1995 года,

*признавая также* тот в равной мере важный вклад, который Институт мог бы внести в своей области компетенции в проведение мероприятий, связанных с Международным годом семьи, Международной конференцией по народонаселению и развитию и Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития,

*вновь подтверждая* сохраняющуюся необходимость в проведении независимых исследований и связанных с ними учебных мероприятий в целях улучшения положения женщин и роль Института в этой области.

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Совета попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о работе его тринадцатой сессии и содержащиеся в нем решения<sup>47</sup>;

2. *выражает признательность* Институту за работу, проведенную им в целях содействия включению вопросов, касающихся положения женщин, в стратегии развития, а также оценки вклада женщин в социально-экономическое развитие, в частности в связи с неформальным сектором;

3. *выражает удовлетворение* тем, что Институт продолжает использовать свои методы деятельности и стремится найти способы их укрепления, например, путем налаживания контактов, особенно с региональными комиссиями и координационными центрами Института, обеспечивая таким образом действенное расширение сферы охвата своей деятельностью и координацию в целях расширения прав женщин и укрепления их положения на национальном и региональном уровнях;

4. *предлагает* Институту оказать помощь в основной подготовке четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира с учетом его важнейшей роли в областях научных исследований, профессиональной подготовки и статистики;

5. *предлагает также* Институту внести вклад в рамках своей сферы компетенции в проведение мероприятий, связанных с Международным годом семьи, который будет проводиться в 1994 году, Международной конференцией по народонаселению и развитию, которая состоится в Каире в 1994 году, и Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития, которая будет проведена в Копенгагене в 1995 году;

6. *вновь подтверждает* важность поддержания уровня ресурсов, предназначенных для независимых научных исследований и связанных с ними учебных мероприятий, которые необходимы для улучшения положения женщин.

7. *призывает* государства и межправительственные и неправительственные организации внести добровольные взносы и объявить взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы Институт мог продолжать эффективно выполнять возложенные на него задачи.

*43-е пленарное заседание,  
27 июля 1993 года*